



## Obec DUBINNÉ

### Kúpna zmluva o prevode vlastníctva nehnuteľnosti podľa zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení

#### Zmluvné strany:

##### *Predávajúci :*

##### **Obec DUBINNÉ**

so sídlom: Dubinné 9, 086 12 Kurima  
zastúpená: Ing. Milan Hudák, starosta obce  
IČO: 00321931  
DIČ: 2020778749  
Bankové spojenie: PRIMA Banka Slovensko, a.s.  
IBAN: SK29 5600 0000 0036 0502 9010  
(ďalej len „predávajúci“)

##### *Kupujúci:*

##### **BURJAK Milan, rod. BURJAK**

Narodený: \_\_\_\_\_  
bytom: Dubinné 6, 086 12 Kurima  
Štátna príslušnosť: Slovenská republika  
(ďalej len „kupujúci“)

v nasledovnom znení:

#### Článok 1

#### Predmet a účel zmluvy

##### 1.

Predávajúci je vlastníkom nehnuteľností **katastrálne územie Dubinné:**

- parcela EKN 669/1 orná pôda o výmere 649m<sup>2</sup> vlastníctvo zapísané v liste vlastníctva č. **660** pod **B2** v podiele **1/2**
- parcela CKN 261/6 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1130m<sup>2</sup> vlastníctvo zapísané v liste vlastníctva č. **639** pod **B1** v podiele **1/1**
- parcela CKN 181/3 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1787m<sup>2</sup> vlastníctvo zapísané v liste vlastníctva č. **639** pod **B1** v podiele **1/1**

Geometrickým plánom číslo 36508012-13/2021 vyhotoveným Geocomp Bardejov s.r.o., Dlhý rad 16, 085 01 Bardejov, IČO: 36508012, úradne overeným Ing. Jana Slovíková dňa 25.02.2021 pod G1 152/2021, boli:

- z parcely EKN 669/1 orná pôda o výmere 649m<sup>2</sup> vytvorená parcela **CKN 261/8** -diel číslo 1, ostatná plocha o výmere 617m<sup>2</sup> v podiele 1/2 - ktorá je predmetom prevodu
- z parcel CKN 261/6 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1130m<sup>2</sup> bol odčlenený diel 3 o výmere 20m<sup>2</sup> a z parcely CKN 181/3 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1787m<sup>2</sup> bol odčlenený diel 4 o výmere 63m<sup>2</sup> a vzniká parcela **CKN 261/10** zastavaná plocha a nádvorie o výmere 83m<sup>2</sup> v **podiele 1/1** - ktorá je predmetom prevodu



## Obec DUBINNÉ

### 2.

Predmetom tejto zmluvy je prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam :

- **CKN 261/8** (diel číslo 1) ostatná plocha o výmere 617m<sup>2</sup> v **podiele 1/2**
- **CKN 261/10** (diel 3a4) zastavaná plocha a nádvorie o výmere 83m<sup>2</sup> v **podiele 1/1**, ktoré sú vo vlastníctve predávajúceho .

### 3.

Predávajúci vyhlasuje, že prevádza vlastnícke právo k nehnuteľnostiam:

- **CKN 261/8** (diel číslo 1) ostatná plocha o výmere 617m<sup>2</sup> v **podiele 1/2**
- **CKN 261/10** (diel 3a4) zastavaná plocha a nádvorie o výmere 83m<sup>2</sup> v **podiele 1/1**, na kupujúceho na základe Uznesenia Obecného zastupiteľstva Obce Dubinné číslo 18/2021 zo dňa 18.05.2021, ktoré schvaľuje prevod vlastníckeho na základe zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov podľa §9a ods.8e, z dôvodov hodných osobitného zreteľa.

## Článok 2

### Kúpna cena a jej splatnosť

#### 1.

Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť predávajúcemu kúpnu cenu za prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam vo výške 2 094,53EUR (slovom dvetisícdeväťdesiatštyri euro a päťdesiattri centov).

#### 2.

Kupujúci uhradí kúpnu cenu predávajúcemu bezhotovostným prevodom do 30 kalendárnych dní od podpisu zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

#### 3.

Kupujúci je povinný uhradiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň omeškania so zaplatením kúpnej ceny .

## Článok 3

### Nadobudnutie vlastníckeho práva.

#### 1.

Vlastnícke právo k nehnuteľnostiam prechádza na kupujúceho dňom právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Bardejov - katastrálny odbor, ktorým sa povoľuje vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľnosti.

#### 2.

Všetky náklady spojené s uzatvorením tejto zmluvy a náklady spojené s podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva k prevádzaným nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľnosti znáša v súlade s uznesením Obecného zastupiteľstva Obec Dubinné ako predávajúci.

#### 3.

Kupujúci týmto výslovne splnomocňuje predávajúceho, aby na základe tejto zmluvy, v mene kupujúceho a v prospech kupujúceho podal návrh na vklad vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľnosti vedeného Okresným úradom Bardejov - katastrálny odbor.

#### 4.





## Obec DUBINNÉ

Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľnosti podá predávajúci po zaplatení celkovej kúpnej ceny kupujúcim.

### Článok 4

#### Prehlásenia zmluvných strán.

##### 1.

Predávajúci prehlasuje, že:

- a) na prevádzaných nehnuteľnostiach v čl. 1 bod 2 neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená, okrem prípadných zákonných vecných bremien ani záložné práva v prospech tretích osôb,
- b) nehnuteľnosti a práva k nim sa viažuce nie sú predmetom súdneho ani rozhodcovského konania
- c) je oprávnený s nehnuteľnosťami disponovať spôsobom umožňujúcim ich platný a účinný prevod na kupujúceho.

##### 2.

Kupujúci prehlasuje, že:

- a) stav nehnuteľnosti je mu známy,  
nehuteľnosti kupuje v stave, v akom sa nachádzajú v deň podpisu tejto zmluvy

### Článok 5

#### Záverčné ustanovenia

##### 1.

Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

##### 2.

Meniť a dopĺňať ustanovenia tejto zmluvy je možné len písomnou formou za súhlasu oboch zmluvných strán.

##### 3.

Vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami občianskeho zákonníka a ostatných príslušných predpisov v platnom znení.

##### 4.

Kupujúci prehlasuje a podpísaním tejto zmluvy aj potvrdzuje, že predávajúcemu dáva svoj vyslovený a bezvýhradný súhlas, aby spracúval jeho osobné údaje v rozsahu v súlade s predmetom plnenie tejto zmluvy a po dobu v súlade s ustanoveniami príslušných osobitných predpisov.

##### 5.

Kupujúci prehlasuje a podpísaním tejto zmluvy aj potvrdzuje, že predávajúci splnil svoju oznamovaciu povinnosť v súlade s ustanoveniami § 19 zákona 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

##### 6.

Predávajúci prehlasuje, že osobné údaje kupujúceho budú spracované v súlade s ustanoveniami osobitných predpisov (najmä Občianskeho zákonníka, Zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obci v znení neskorších predpisov a ďalšie), za účelom plnenie predmetu tejto zmluvy, výhradne len pre tento účel a po dobu v súlade s ustanoveniami príslušných osobitných predpisov.



## Obec DUBINNÉ

7.

Kupujúci má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas so spracovaním osobných údajov. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracovania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.

8.

Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) vyhotoveniach, z ktorých po jednom obdrží pri podpise každá zo zmluvných strán a ostatné dve sa predkladajú pre potreby Okresného úradu Bardejov - katastrálny odbor k návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľnosti.

9.

Zmluvné strany prehlasujú, že ich prejavy vôle byť viazaní touto zmluvou sú slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné. Zmluvná voľnosť oboch zmluvných strán nie je ničím obmedzená a zmluvu nepodpisujú v tiesni, v omyle ani za nápadne nevýhodných podmienok. Obe zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé k uzavretiu tejto zmluvy o prevode vlastníckych práv k nehnuteľnostiam. Pred podpisom tejto zmluvy si ju prečítali, obsahu porozumeli a plne s ním súhlasia. Na znak svojej vôle byť viazaní touto zmluvou ju vlastnoručne podpisujú.

Dubinné, dňa 29-06-2021

Dubinné, dňa 29.6.2021

Za predávajúceho:  
Ing. Milan Hudák  
Starosta obce Dubinné



Za kupujúceho:  
Milan Burjak

Okresný úrad Bardejov osvedčuje, že podpis na listine  
urobil - uznal Ing. Milan Hudák  
Dubinné 21  
r.č. 831221/2585 OP. EY890614  
č.j. 1222/2021  
dňa 29.6.2021

podpis

